Docket No.: <u>Q61126</u>

### **DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR UTILITY** OR DESIGN PATENT APPLICATION (37 C.F.R. 1.63)

## 実用・意匠特許出願宣言書および委任状 (37 C.F.R. 1.63)

Japanese Language Declaration			
私は以下の通り宣言します:	I hereby declare that:		
各発明者の住所、郵送先、および国籍は下記氏名の後に 記載された通りです。	Each inventor's residence, mailing address, and citizenship are as stated below next to their name.		
下記名称の発明に関し請求範囲に記載され特許出願がされている発明内容につき、下記に記載された発明者が本来かつ最初の発明者であると信じます。	I believe the inventor(s) named below to be the original and first inventor(s) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:		
	MULTI-PIECE SOLID GOLF BALL  RECEIVED  JUN 2 5 2004  The specification of which is attached hereto		
□ 上記発明の明細書は本書に添付されます。 または	the specification of which is attached here to OR		
□ 上記発明は米国出願番号あるいは PCT 国際出願番号	was filed on January 19, 2001 as United States Application Number or PCT International Application Number 09/764,316 (Confirmation No. 9360), and was amended on  07/25/2002 (if applicable).		
私は補正が上に明示された場合は補正された特許請求範 囲を含む前記明細書の内容を検討し、理解していること をここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment specifically referred to above.		
私は一部継続出願の場合先行出願の出願日から一部継続 出願の国内あるいは PCT 国際出願日までの期間中に入手	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in 37 C.F.R. 1.56, including		

h is ding for continuation-in-part application(s), material information which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of the continuation-in-part application.

された重要な情報を含み、37 C.F.R. 1.56 に定義され

めます。

る特許性に肝要な情報について開示義務があることを認

#### **Japanese Language Declaration**

私は35 U.S.C. 119(a)-(d) あるいは(f), または365(b) に基づき特許、発明者、あるいは植物育種家証書の下記外国出願、または365(a)に基づきアメリカ合衆国以外の少なくとも1ヶ国を指定した下記PCT国際出願についての外国優先権特典をここに主張するとともに、下記項目にx印を付けることにより優先権を主張する出願以前の出願日を有する特許、発明者、あるいは植物育種家証書の外国出願またはPCT国際出願を示します。

I hereby claim foreign priority benefits under 35 U.S.C. 119(a)-(d) or (f), or 365(b) of any foreign application(s) for patent, inventor's or plant breeder's rights certificate(s), or 365(a) of any PCT international application(s) which designated at least one country other than the United States of America, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application(s) for patent, inventor's or plant breeder's rights certificate(s), or any PCT international application(s) having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

		·		
Prior Foreign Application Nu 先行外国出願番号	umber(s)		Priority 優先権 Yes 有り	Claimed? の主張 ? No 無し
9-228902	JAPAN	August 11, 1997	۵	Π̈́
(Application Number)	(Country)	(Filing Date)		_
(出願番号)	(国名)	`(出願日) ´		
			_	
		CTIL D.		
(Application Number)	(Country)	(Filing Date) (出願日)		
(出願番号)	(国名)	(四般日)		-
私は 35 U.S.C. 119(e)に基 内優先権をここに主張し	づき下記の米国仮特許出願の国 ます。	I hereby claim domestic priority under 35 United States provisional application(s) liste	U.S.C. 119 ed below.	(e) of any
40/059 543	00/11/1007			
60/058,563 (Application Number)	09/11/1997 (Filing Date)			
(出願番号)	(出願日)			
(1111)				
(Application Number)	(Filing Date)	•		
(出願番号)	(出願日)			
利け 25 USC 120 に其	ででは、これでは、これでは、これでは、これでは、これでは、これでは、これでは、こ	I hereby claim benefit under 35 U.S.C. 120	of any Un	ited States
	指定する下記 PCT 国際出願の利	application(s) or 365(c) of any PCT interna	ational app	lication(s)
	許出願内特許請求範囲の各項目	designating the United States, listed below	v and, insc	far as the
の内容が 35 U.S.C. 112	の最初の項に規定される方法に	subject matter of each of the claims of th	is applicat	ion is not
	CT 国際特許出願で開示されてい	disclosed in a listed prior United States of application in the manner provided by the	or PCI IIII se first nar	emanonai
	F.R. 1.56 に定義される本出願	35 U.S.C. 112, I acknowledge my dut	v to disc	close anv
	<b>万特許出願の出願日から本特許</b>	information material to the patentability of	f this app	lication as
	「国際出願日までの期間中に入	defined in 37 C.F.R. 1.56 which occurred	l between	the filing
	開示義務があることを認めま	date of the prior application and the	national	or PCT
す。		international filing date of this application:		
Prior U.S. or International A 先行米国あるいは国際出版				
(Application Number)	(Filing Date)	(Status: patented, pending, abandoned)		
(出願番号)	(出願日)	、(状態:特許成立済、係属中、放棄済	)	
(A1:	(Eller Day)	(Charles asserted and the short start of		
(Application Number) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: patented, pending, abandoned) (状態:特許成立済、係属中、放棄済	١	
(山族银方)	(口吹口)	(小)您,何可以工件、 尔两宁、 以来件	,	
		I havebu dealone that all atatements made	horoin of	my own

私は本宣言書内で私自身の知識に基づいてなされたすべての陳述が真実であり、情報および信ずるところに基づいてなされたすべての陳述が真実であると信じられていることをここに宣言し、さらに故意になされた虚偽の陳述等々は18 U.S.C. 1001 に基づき罰金あるいは拘禁または両方による処罰にあたり、またかような故意による虚偽の陳述はそれに基づく特許出願あるいは成立特許の有効性を危うくする可能性があることを認識した上でこれらの陳述をなしたことを宣言します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001 and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

### **Japanese Language Declaration**

委任状:私は下記の米国特許商標局 (USPTO) 顧客番号のもとに記載される SUGHRUE MION 法律事務所のすべての弁護士を、同顧客番号のもとに記載される個々の弁護士は Sughrue Mion 法律事務所のみの自由裁量に基づき変更され得ることを認識した上で、本特許出願の手続きおよびそれに関わる米国特許商標局との業務を遂行する弁護士として指名し、本特許出願に関するすべての通信が同 USPTO 顧客番号のもとに提出された住所宛に送付されることを要請します。

POWER OF ATTORNEY: I hereby appoint all attorneys of SUGHRUE MION, PLLC who are listed under the USPTO Customer Number shown below as my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith, recognizing that the specific attorneys listed under that Customer Number may be changed from time to time at the sole discretion of Sughrue Mion, PLLC, and request that all correspondence about the application be addressed to the address filed under the same USPTO Customer Number.

# STATEMENT OF ACCURATE TRANSLATION IN ACCORDANCE WITH 37 C.F.R. §1.69(b):

The declaration and power of attorney is an accurate translation of the corresponding English language declaration and power of attorney,

Signature,

Date

WASHINGTON OFFICE

23373

CUSTOMER NUMBER

電話連絡は下記へ:

SUGHRUE MION, PLLC (202) 293-7060

Direct Telephone Calls to:

SUGHRUE MION, PLLC (202) 293-7060

NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR: 唯一あるいは第一の発明者名							
Given Name (first and middle [if any]) Family Name or Surname 名 (名およびミドルネーム[該当する場合]) Hisashi 姓 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・			ISHI				
Inventor's signature 発明者の署名 はいまり Yauagust	1	Date 日付 6/	4/2004				
Residence: 住所: Chichibu-shi, Saitama-ken, Japan		Citizensh 国籍	ip Japan				
Mailing Address: 郵送先: c/o Bridgestone Sports Co., Ltd., M & D Center Chichibu, 20, Ohnohara, Chichibu-shi, Saitama-ken, Japan							
NAME OF SECOND INVENTOR: 第二の発明者名:							
Given Name (first and middle [if any]) 名 (名およびミドルネーム[該当する場合]) Hiroshi	Family Name or Su 姓	name HIGUCH	п				
Inventor's signature 発明者の署名 Hiwaki Tiguthi		Date 日付 6/2/	2004				
Residence: c/o Bridgestone Sports Co., Ltd., M & D Center Chichibu, 20, Ohnohara, Chichibu-shi, Saitama-ken, Japan			iip Japan				
Mailing Address: 郵送先: Chichibu-shi, Saitama-ken, Japan							

	-						
NAME OF THIRD INVENTOR: 第三の発明者名:							
Given Name (first and middle [if any]) Family Name or Surname							
名 (名およびミドルネーム[該当する場合]) Junji			HAYASHI				
Inventor's signature 発明者の署名  Junji フタタンのよう		Date 日付	5-/31/2004				
Residence: 住所: Chichibu-shi, Saitama-ken, Japan			Citizenship 国籍 Japan				
Mailing Address: 郵送先: c/o Bridgestone Sports Co., Ltd., M & D Center Chichibu, 20, Ohnohara, Chichibu-shi, Saitama-ken, Japan							
NAME OF FOURTH INVENTOR: 第四の発明者名:							
Given Name (first and middle [if any]) Family Name or Surname							
名 (名およびミドルネーム[該当する場合]) Akira	姓		KAWATA				
Inventor's signature 発明者の署名		Date 日付 <u>(</u>	5/31/2004				
Residence:			Citizenship				
住所: Chichibu-shi, Saitama-ken, Japan	国籍 Japan		国籍 Japan				
Mailing Address:							
郵送先: c/o Bridgestone Sports Co., Ltd., M & D Center Chick	hibu, 20, Ohnohara, C	Chichibu-s	shi, Saitama-ken, Japan				